

APPLICATION FOR TRANSPORTATION

Student Name:.....

Family Name:.....

Grade:.....

Address: Area:.....

Block:..... Street:..... Building:.....

	Potential student transportation for the 2008-2009 school year is not being organized, or coordinated by ABS, but a third party contractor.
	I understand that if I enter into a contract with this company, I am employing a company outside of ABS, that operates independently and that any agreement made is between me and this contractor.
	In order to request bus transportation for my child for the 2008-2009 academic year, a deposit of 150 KD must be submitted. (It will be refunded if there are not enough families who decide to participate this year.) *
	There are a minimum number of participants for the bus service to operate. If the number of students is sufficient, all deposits will be non-refundable, even if transportation is not required by the parent.
	The total cost for transportation for the school year is 250 KD. Service only one way is available; however the amount is the same.
	ABS does not profit from any transportation arrangements between parents and the bus company, and no ABS staff is employed by the company.
	The transportation company does not offer gender separation.
	ABS cannot be held liable or responsible for any dispute or disagreement between parents and the bus company, and does not guarantee the company in any way.
	For KG students, a Teacher's Assistant will be provided, but not for elementary, middle school and high school students.
	This year, only certain areas will be offered transportation by the bus company. The student's home is must be within this coverage area.
	I understand that signing this document does not guarantee my child transportation; it only indicates my acceptance of the service if it is rendered.
	I have read and agree to all of the terms stated in this agreement, and will direct all future contact directly to the contractor.

I agree to all of the terms set forth above concerning student transportation for 2008-09

Signed:.....

Print name:.....

Date:.....

*This filled application and deposit indicate my desire for my child to be transported by a company that is not employed by ABS and does not *guarantee* transportation.

نموذج طلب خدمة المواصلات

اسم الطالب:.....
اسم العائلة:.....
الصف:.....
العنوان: المنطقة:.....
قطعة : شارع:.....
بنائية :.....

سوف تتوفر خدمة المواصلات للطلبة للعام الدراسي 2008-2009 وهذه الخدمة ليست منظمة من قبل ادارة المدرسة ، ولكنها منسقة من قبل طرف ثالث.
أنا اقر بأن التعاقد يتم مع الشركة بشكل مباشر، بحيث يتم بيني وبين شركة المواصلات بشكل مستقل عن المدرسة.
يكون التقدم لطلب خدمة المواصلات للسنة الدراسية 2008-2009 بدفع مبلغ 150 د.ك كإيداع) قابل للاسترجاع فقط في حالة عدم اكتمال عدد طلبات الاشتراك في هذه الخدمة لهذا العام)*.
سوف يكون هناك عدد محدود للمتحمسين، في حال اكتمال العدد المطلوب للطلبة، ويكون مبلغ الإيداع غير مسترد حتى ولو قرر ولي الامر فيما بعد عدم رغبته في الاشتراك.
الرسوم الاجمالية لخدمة المواصلات هي 250 د.ك (ملاحظة : خدمة المواصلات متوفرة للاتجاه الواحد ولكنها ستكون بنفس قيمة الاشتراك الاجمالي)
المدرسة غير مستفيدة من تنظيم خدمة المواصلات بين أولياء الامور والشركة ، ولا يوجد موظفين من المدرسة معينين لحساب الشركة.
لن يكون هناك فصل بين الطلبة والطالبات.
المدرسة لا تتحمل المسؤولية في حال حصول أي خلاف بين الشركة وولي الأمر.
سوف يتوفر مدرسة مساعدة داخل الباص فقط لطلاب مرحلة الروضة، ولن يكون هناك أي مدرسة مرافقة لطلاب المرحلة المتوسطة والثانوية.
سوف تتوفر خدمة المواصلات لبعض المناطق، بحيث يكون عنوان الطالب مقيد ضمن الوجيهات المسجلة لدى الشركة.
أنا أتفهم في حال توقيعي لهذا الطلب بعدم ضمان اشتراك ابني/ابنتي لخدمة المواصلات ، فهذا الطلب يعبر عن موافقتي المبدئية للاشتراك في الخدمة في حال توفرها.
أتفهم وأوافق على كل الشروط المذكورة ، بحيث يكون توجيه جميع الاتصالات فيما بعد مباشرة مع الشركة .

أنا اوافق على الشروط المذكورة أعلاه والمتعلقة بخدمة المواصلات للعام الدراسي 2008-2009.

التوقيع:.....
الاسم:.....
التاريخ:.....

* هذا الطلب والإيداع هو عبارة عن رغبتي في الاشتراك في هذه الخدمة التابعة للشركة والتي هي غير منسقة من قبل المدرسة.